



İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ

TÜRK DİL KURUMU

Vefatının 30. Yılında

Prof. Dr. Faruk Kadri TİMURTAŞ Hatırasına

ULUSLARARASI YAŞAYAN TÜRKÇE BİLGİ ŞÖLENİ

(30 Mayıs - 1 Haziran 2012, İstanbul)

Program

| 30 Mayıs 2012 Çarşamba | 31 Mayıs 2012 Perşembe | 01 Haziran 2012 Cuma |
|---|---|---|
| 10:00 - 11:40 AÇILIŞ OTURUMU | 09:30 - 10:40 GENEL KURUL SALONU, 4. OTURUM GENEL KİTAPLIK, 4. OTURUM | 09:30 - 10:40 GENEL KURUL SALONU, 9. OTURUM GENEL KİTAPLIK, 9. OTURUM |
| 11:50 - 13:30 Yemek Arası | 10:40 - 11:00 Çay Arası | 10:40 - 10:50 Çay Arası |
| 13:30 - 14:40 GENEL KURUL SALONU, 1. OTURUM GENEL KİTAPLIK, 1. OTURUM | 11:00 - 12:10 GENEL KURUL SALONU, 5. OTURUM GENEL KİTAPLIK, 5. OTURUM | 10:50 - 12:00 KAPANIŞ VE DEĞERLENDİRME OTURUMU |
| 14:40 - 15:00 Çay Arası | 12:10 - 13:30 Yemek Arası | |
| 15:00 - 16:10 GENEL KURUL SALONU, 2. OTURUM GENEL KİTAPLIK, 2. OTURUM | 13:30 - 14:40 GENEL KURUL SALONU, 6. OTURUM GENEL KİTAPLIK, 6. OTURUM | |
| 16:10 - 16:30 Çay Arası | 14:40 - 15:00 Çay Arası | |
| 16:30 - 17:40 GENEL KURUL SALONU, 3. OTURUM GENEL KİTAPLIK, 3. OTURUM | 15:00 - 16:10 GENEL KURUL SALONU, 7. OTURUM GENEL KİTAPLIK, 7. OTURUM | |
| | 16:10 - 16:30 Çay Arası | |
| | 16:30 - 17:40 GENEL KURUL SALONU, 8. OTURUM GENEL KİTAPLIK, 8. OTURUM | |

PROGRAM

30 Mayıs 2012 Çarşamba

AÇILIŞ OTURUMU

(İÜ Edebiyat Fakültesi Genel Kurul Salonu)

10:00 - 10:30 Protokol Konuşmaları

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Kemal ERASLAN

10:30 - 10:50 Prof. Dr. Osman F. SERTKAYA
Yaşayan Türkçemiz ve Faruk Kadri Timurtaş

10:50 - 11:10 Prof. Dr. Abdülaziz Mohamed AWADALLAH
Türkçedeki Arapça Kökenli Sözcükler İçin TDK Tarafından
Önerilen Karşılıklara Dair

11:10 - 11:30 Prof. Dr. Nimetullah HAFIZ
Günümüze Kadar Yayınlanan Türk Dil Bilgisi Kitaplarında Terim
Çeşitlerine Bir Bakış

11:30 - 11:40 Müzakere

11:50 - 13:30 Yemek Arası

GENEL KURUL SALONU, 1. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Nuri YÜCE

- 13:30 - 13:45 Prof. Dr. Mustafa ÖZKAN
Prof. Dr. Faruk Kadri Timurtaş'ın Yaşayan Türkçe Mücadelesi
- 13:45 - 14:00 Prof. Dr. Muhammet YELTEN
Prof. Dr. Faruk Kadri Timurtaş'ın Bilimsel Kimliği Işığında
Yaptırdığı Doktora Çalışmaları Üzerine
- 14:00 - 14:15 Prof. Dr. Vahit TÜRK
Eğitim Dili ve Yabancı Dille Eğitim
- 14:15 - 14:30 Prof. Dr. Uwe BLÄSING
Gurbetteki Türk Ürünleri Etiketlerinin Gizleri /
Dilin Esnekliği mi Yoksa Dilin Uçurumları mı?
- 14:30 - 14:40 Müzakere
- 14:40 - 15:00 Çay Arası

GENEL KİTAPLIK, 1. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Nimetullah HAFIZ

- 13:30 - 13:45 Doç. Dr. Lütviye ASGERZADE
Filozof Şair Dramaturg Hüseyin Cavid Efendi'nin Yaratıcılığında
Yaşatılan Türkçe
- 13:45 - 14:00 Prof. Dr. Elfine SİBGATULLİNA
Türkiye Dışında Türkçe Öğretmenin Problemleri ve Tataristan Örneği
- 14:00 - 14:15 Prof. Dr. Sevin ALİL
Makedoncadan Türkçeye Tercüme Edilen Ders Kitaplarında
Rastlanılan Hatalar
- 14:15 - 14:30 Okt. Céline AYDIN
Fransa'da Yaşayan Türkiyeli Çocukların ve Gençlerin Türkçeyi
Kullanma Şekli
- 14:30 - 14:40 Müzakere
- 14:40 - 15:00 Çay Arası

GENEL KURUL SALONU, 2. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Musa DUMAN

- 15:00 - 15:15 Prof. Dr. M. Mehdi ERGÜZEL
Millî Eğitimde Osmanlı Türkçesinin Seçmeli Ders Olarak Öğretilmesi Üzerine
- 15:15 - 15:30 Doç. Dr. Mehmet GÜMÜŞKILIC
Üniversitelerde Osmanlı Türkçesi Öğretimi ve Faruk Kadri Timurtaş'ın Osmanlı Türkçesi Kitapları
- 15:30 - 15:45 Yrd. Doç. Dr. Nihal ÇALIŞKAN
Osmanlı Türkçesi Dersi Öğretim Programı'nın Uygulanışına İlişkin Öğretmen ve Öğrenci Görüşlerine Dayalı Bir Değerlendirme
- 15.45 - 16:00 Dr. Yusuf AKÇAY
Kitâbü'l-İlmü'n-Nâfi' Fî Tahsîl-i Sarf u Nahv-ı Türkî /
A Grammar of the Turkish
- 16:00 - 16:10 Müzakere
- 16:10 - 16:30 Çay Arası

GENEL KİTAPLIK, 2. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Muhammet YELTEN

- 15:00 - 15:15 Prof. Dr. Zeki KAYMAZ
Suriye Arapçasında Yaşayan Türkçe
- 15:15 - 15:30 Doç. Dr. Elvira LATİFOVA
Tarih Boyunca Türkçenin Kafkasya Halkları Arasında İletişim Aracı Olarak Rolü
- 15:30 - 15:45 Yrd. Doç. Dr. Bünyamin ÇAĞLAYAN
Tiran'da Günlük Hayatta Kullanılan Türkçe Kelimeler
- 15.45 - 16:00 Dr. Fatima HOCİN
Balkanlarda Türk Dili Yeniden
- 16:00 - 16:10 Müzakere
- 16:10 - 16:30 Çay Arası

GENEL KURUL SALONU, 3. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. İrfan MORİNA

- 16:30 - 16:50 Prof. Dr. İrfan MORİNA
Harf İnkılabının Balkanlardaki Yankıları
- 16:50 - 17:10 Yrd. Doç. Dr. Atâ ÇATIKKAŞ
Dilimizin Düzeltme İşaretili (Şapkalı) Kelimeleri Hakkında Birkaç Söz
- 17:10 - 17:30 Yrd. Doç. Dr. Sedat BALLYEMEZ
TDK İmla/Yazım Kılavuzlarının Kısaltmalar Bölümleri Üzerine Bir Değerlendirme
- 17:30:-17:40 Müzakere

GENEL KİTAPLIK, 3. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. M. Fatih ANDI

- 16:30 - 16: 50 Yrd. Doç. Dr. Ayşe DUVARCI
Atasözü ve Deyimlerde Dil Kavramının Anlamlandırılması
- 16:50 - 17:10 Yrd. Doç. Dr. Ayşe DEMİR
Tanzimat'tan Milli Edebiyat'a Dil ve Kimlik İlişkileri
- 17:10 - 17:30 Yrd. Doç. Dr. Özcan BAYRAK
II. Meşrutiyet Dönemi Türk Romanında Yabancı Dil Kullanımı
- 17:30:-17:40 Müzakere

31 Mayıs 2012 Perşembe

GENEL KURUL SALONU, 4. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Mustafa ÖZKAN

- 09.30 - 09:45 Prof. Dr. Hayati DEVELİ
Türkçenin Morfem Sisteminde Neolojizmler
- 09:45 - 10:00 Doç. Dr. Hatice TÖREN
Türkiye Türkçesinde Türetilen Kelimelerde Kullanılan Yapım Ekleri ve Türetilen Bu Kelimelerin Yerleşiklik Kazanma Süreçleri
- 10:00 - 10:15 Prof. Dr. Erdoğan BOZ
Türkiye Türkçesinde Biçimbirimlerin (Biçimsel ve Anlamsal İşlevli) Tasnif Denemesi
- 10:15 - 10:30 Prof. Dr. Şerif Ali BOZKAPLAN
Feryat Eden Ekler
- 10:30 - 10:40 Müzakere
- 10:40 - 11:00 Çay Arası

GENEL KİTAPLIK, 4. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Fikret TÜRKMEN

- 09.30 - 09:45 Prof. Dr. Kamil Veli NERİMANOĞLU
Türk Edebi Dillerinin Birleşim ve Ayrışım Süreçleri Üzerine
- 09:45 - 10:00 Yrd. Doç. Dr. Mustafa ÇETİN / Zeynel POLAT
Türk Dünyasının Dilde Birlik ve Terim Meselesi
- 10:00 - 10:15 Yrd. Doç. Dr. Gülnara Fahreddin kızı ALİYEVA
Oğuz Grubu Türk Lehcelerinde Terim Sözlüklerinin Tarihi-Karşılaştırmalı Açından İncelenmesi
- 10:15 - 10:30 Doç. Dr. Gatibe Çingiz kızı MAHMUDOVA
20. Yüzyılın Başlarında Türkiye'de ve Azerbaycan'da Giden Dilde Sadeleşme Hareketi: Farklı ve Benzer Yönleriyle
- 10:30 - 10:40 Müzakere
- 10:40 - 11:00 Çay Arası

GENEL KURUL SALONU, 5. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Hayati DEVELİ

- 11:00 - 11:15 Prof. Dr. Nevzat ÖZKAN
“Atıyorum” Sözü Üzerine
- 11:15 - 11:30 Doç. Dr. Asuman Akay AHMED
Birleşik Kelimeler Üzerine
- 11:30 - 11:45 Doç. Dr. Oksana SOROKİNA
Türkçe’de İkincil Öge Ol- İçeren Modal Partisip Analitik Yapılar
- 11:45 - 12:00 Arş. Gör. Kübra YILDIRIM
Fiilden Birleşik Fiile: Yeni Anlamların Morfo-Semantik Yolla Karşılanmasına Dair Örnekler
- 12:00 - 12:10 Müzakere
- 12:10 - 13:30 Yemek Arası

GENEL KİTAPLIK, 5. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Şeyma GÜNGÖR

- 11:00 - 11:20 Prof. Dr. Gulmira B. MADİYEVA / Okt. Ersin GÜZEL
Latin Alfabesi Esaslı Kazak Alfabesi Çalışmalarına Baq.Kz
Üzerinden Bir Bakış
- 11:20 - 11: 40 Arş. Gör. Emine KISIKLI
Türk Basını’nda Harf İnkılâbı ve Yeni Alfabeye Geçiş Süreci
- 11:40 - 12:00 Dr. Ziyafet GASIMOVA EYVAZOVA
Türkiye’de Latin Alfabesinin Kabul Edilmesinin Azerbaycan
Basınında Yankıları
- 12:00 - 12:10 Müzakere
- 12:10 - 13:30 Yemek Arası

GENEL KURUL SALONU, 6. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Erdoğan BOZ

- 13:30 - 13:45 Doç. Dr. Nesrin BAYRAKTAR
Türkiye Türkçesinde Emir ve Rica Bildiren Kullanımlar Üzerine
- 13:45 - 14:00 Yrd. Doç. Dr. Mehmet HAZAR
Türkiye Türkçesinde İşlek Olmayan Sözcük Kökleri
- 14:00 - 14:15 Dr. Mustafa ÇETİN
Günümüz Türkçesinde Kullanımdan Düşen ve Değişime Uğrayan Bazı Dilbilgisi Kavramları Üzerine Değerlendirmeler
- 14:15 - 14:30 Dr. Lemi AKIN
Türkçenin Konuşma Grameri ve Bazı Özellikleri
- 14:30 - 14:40 Müzakere
- 14:40 - 15:00 Çay Arası

GENEL KİTAPLIK, 6. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Osman F. SERTKAYA

- 13:30 - 13:45 Prof. Dr. Ayşe Gül SERTKAYA
Türk Dil Devriminde Güneş-Dil Teorisinin Yeri ve Anlamı
- 13:45 - 14:00 Yrd. Doç. Dr. Kemale ELEKBEROVA
Türkiye'de Harf İnkilâbı ve Yeni Alfabe Geçiş Sürecine Azerbaycan'dan Bakış
- 14:00 - 14:15 Doç. Dr. Mahinur CAMAL
Yeni Uygurca Üzerine Çalışmalar ve Sorunlar
- 14:15 - 14:30 Doç. Dr. Osman CÜME
Çağdaş Uygur Türkçesinde Alfabe ve İmla Meseleleri
- 14:30 - 14:40 Müzakere
- 14:40 - 15:00 Çay Arası

GENEL KURUL SALONU, 7. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Kemal YAVUZ

- 15:00 - 15:15 Prof. Dr. Mehmet Metin KARAÖRS
Türkçenin Dil Bilgisine Aykırı Kullanma, Yıpranma ve Değerlendirmeler Üzerine
- 15:15 - 15:30 Yrd. Doç. Dr. Ayhan TERGİP
İnternet ve Mesajlaşma Dili
- 15:30 - 15:45 Yrd. Doç. Dr. Özgür Kasım AYDEMİR
Çocuk Kanallarında Dil Kullanımı
- 15.45 - 16:00 Arş. Gör. Oğuz SAMUK
Facebook'un Türkçesi
- 16:00 - 16:10 Müzakere
- 16:10 - 16:30 Çay Arası

GENEL KİTAPLIK, 7. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Hamza ZÜLFİKAR

- 15:00 - 15:15 Doç. Dr. Jale ÖZTÜRK
Türkçe Dil Bilgisinde Zamirler Konusunda Görüş Farklılıkları ve Bu Durumun Ders Kitaplarına Yansımaları
- 15:15 - 15:30 Yrd. Doç. Dr. Serdar YAVUZ
Ortaöğretim ve Yükseköğretimde Türkoloji Alanındaki Terim Farklılıkları
- 15:30 - 15:45 Arş. Gör. Serap GACŞİ
Türkçe Dil Bilgisinde Görüş Farklılıkları, Bunların Orta ve Yüksek Öğretimdeki Yansımaları
- 15.45 - 16:00 Yrd. Doç. Dr. Zekerya BATUR
Türkçe Öğretiminde Kültürel Unsurların Kullanılmama Sorunu: Dilbilgisi Öğretimi
- 16:00 - 16:10 Müzakere
- 16:10 - 16:30 Çay Arası

GENEL KURUL SALONU, 8. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Abdurrahman GÜZEL

- 16:30 - 16:45 Yrd. Doç. Dr. Murat Ali KARAVELİOĞLU
Mahremi Türki-i Basit Şairi midir?
- 16:45 - 17:00 Arş. Gör. İsmail TAŞ
Türkçede Sadeleşme Hareketlerinin Türkçenin Gelişimine Etkileri
- 17:00 - 17:15 Yrd. Doç. Dr. Emin EMİNOĞLU
Dilde Sadeleşmenin Türkçenin Sözlüklerindeki Yansımaları
- 17:15 - 17:30 Yrd. Doç. Dr. Ali PULAT
Yeni Lisan Hareketinin Genç Kalemler Dergisindeki Sade Dil Anlayışına İlişkin Bir Değerlendirme
- 17:30:-17:40 Müzakere

GENEL KİTAPLIK, 8. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Elfine SIBGATULLINA

- 16:30 - 16:45 Doç. Dr. Orhan SEVGİ
Ormançılık'ta Terim Çalışmalarının Şeceresi
- 16:45 - 17:00 Arş. Gör. Fatih TİĞLİ
Türk İşaret Dilinde Kullanılan Alfabeler Üzerine
- 17:00 - 17:15 Doç. Dr. Sabri Tevfik HAMMAM
Samî Paşazade'nin "Sergüzeşt" Romanında Transkripsiyon Açısından Ses Değişmeleri
- 17:15 - 17:30 Arş. Gör. Elhan YURDOĞLU-MEMMEDOV
Bağımsızlıktan Sonra Azerbaycan'da Kullanılan Yabancı Kelimelerin Türkiye Türkçesinden Alınan Kelimelerle Değiştirilmesi
- 17:30:-17:40 Müzakere

1 Haziran 2012 Cuma

GENEL KURUL SALONU, 9. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Şükrü Halûk AKALIN

- 09.30 - 09:45 Prof. Dr. Mehebbet MİRZALİYEVA
Yeni Lisan ve Azerbaycan Basınında Osmanlıca Tartışmaları
- 09:45 - 10:00 Yrd. Doç. Dr. Shawky Hassan AHMED
Yeni Lisan Hareketi Öncülerinden Ziya Gökalp'in Eserlerinde Kullanılan Arapça Kelimeler Üzerine
- 10:00 - 10:15 Yrd. Doç. Dr. Yüksel TOPALOĞLU
"Yeni Lisan" Hareketinin Öncülü: Şemsettin Sami
- 10:15 - 10:30 Arş. Gör. Büşra SÜRGİT
Ömer Seyfettin'in "Fon Sadriştayn'ın Oğlu" Adlı Öyküsü Bağlamında Yeni Lisan Hareketi
- 10:30 - 10:40 Müzakere
- 10:40 - 10:50 Çay Arası

GENEL KİTAPLIK, 9. OTURUM

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Zeynep KORKMAZ

- 09.30 - 09:45 Prof. Dr. Zafer ÖNLER
Yabancı Sözcük Sorunu
- 09:45 - 10:00 Prof. Dr. Tacida Zubçević HAFIZ
Yabancı Kişi, Yer (Şehir, Dağ, Nehir...) Adlarının Yazılış ve Söylenişleri Hakkında Bir Değınim
- 10:00 - 10:15 Yrd. Doç. Dr. Adem BALABAN
Yabancı Kelimelere Karşılık Bulmada Karşılaşılan Sorunlar ve Çözüm Önerileri
- 10:15 - 10:30 Doç. Dr. Mariya LEONTİÇ
Standart Türk Dilinin Yumaşaklığı ve Ahenkliliđi
- 10:30 - 10:40 Müzakere
- 10:40 - 10:50 Çay Arası

KAPANIŞ VE DEĞERLENDİRME OTURUMU (GENEL KURUL SALONU)

10:50 - 12.00

Gezi Programı: 1 Haziran 2012 Cuma günü öğleden sonra Panorama 1453 Fetih Müzesi'ne bir gezi düzenlenecektir.

Not:

A) Program yayımlandığı ve duyurulduğu için katılımcılardan gelebilecek değişiklik talepleri kesinlikle dikkate alınmayacaktır.

B) Bir oturum başkanı herhangi bir sebeple oturumda hazır bulunmazsa, ilgili oturumda konuşmacı olan katılımcılardan unvan ve yaş bakımından kıdemli olanı, oturum başkanlığı görevini deruhte edecektir.

NOT

A series of 20 horizontal dashed lines for writing.

NOT

A series of 20 horizontal dashed lines for writing.

NOT

A series of 20 horizontal dashed lines for writing.

NOT

A series of 20 horizontal dashed lines for writing.

NOT

A series of 20 horizontal dashed lines for writing.

NOT

A series of 20 horizontal dashed lines for writing.

NOT

A series of 20 horizontal dashed lines for writing.

NOT

A series of 20 horizontal dashed lines for writing.

NOT

A series of 20 horizontal dashed lines for writing.



İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ

TÜRK DİL KURUMU

Vefatının 30. Yılında
Prof. Dr. Faruk Kadri TİMURTAŞ Hatırasına
ULUSLARARASI YAŞAYAN TÜRKÇE BİLGİ ŞÖLENİ
(30 Mayıs - 1 Haziran 2012, İstanbul)